

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 46 (1975)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wenn Ihre Leute
zusammenarbeiten wollen
(oder sollen):

Direktsprechanlagen von Autophon!

Wohl die häufigste Entschuldigung für Unterlassungssünden:
Sie waren gerade am Telefon...
Die zweite Gesprächsebene (= Direktsprechanlage)
hält das Telefon frei für seine Hauptaufgabe: die Verbindung
nach aussen. Dank der Sprechanlage erreichen
die Mitarbeiter einander durch einfachen Tastendruck,
schnell und sicher, trotz Mauern und Distanzen.
Der Angerufene braucht die Arbeit nicht zu
unterbrechen,
muss nichts betätigen – nur sprechen.
Bessere Kommunikation = bessere
Zusammenarbeit!

Autophon führt Gegen-
und Wechselsprechanlagen
für 2 bis 8000 Teilnehmer. Elegant und repräsentativ,
oder auch explosionsgeschützt
und spritzwasserdicht.
Alles ausbau- und kombinierbar,
in neuester Technik.

**Auch bei uns will man zusammenarbeiten.
Senden Sie uns Unterlagen.**

Autophon AG, Vertriebsleitung
Name
Firma
Adresse
PLZ, Ort

Einsenden an
Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstr. 145, 3000 Bern 22

Ueber

**Sprechanlagen
spricht man mit
Autophon.**

AUTOPHON AG Zürich 01-36 73 30/St. Gallen 071/25 85 11/Basel 061-22 55 33
Bern 031-42 66 66/Luzern 041-44 04 04

TÉLÉPHONIE SA Lausanne 021-26 93 93/Sion 027-22 57 57 **AUTOPHON**
Genève 022-42 43 50

Generalunternehmer für



Kommunikationsanlagen



Meyoca - Kaffee

der Weg zu ungetrübten
Kaffeefreuden.

Erhältlich als modernen Sofort-
kaffee oder für den Filter.

Hergestellt aus wertvollen Zutaten
wie Feigen, Eicheln, Getreide
und Wurzeln.

Machen Sie einen Versuch,
verlangen Sie Muster bei

Medilabor AG 9055 Bühler

Pharm. und diätet. Produkte
Tel. 071 93 26 36



KOCH'S Original Bayerischer

Meerrettich

macht Gutes bekömmlicher!

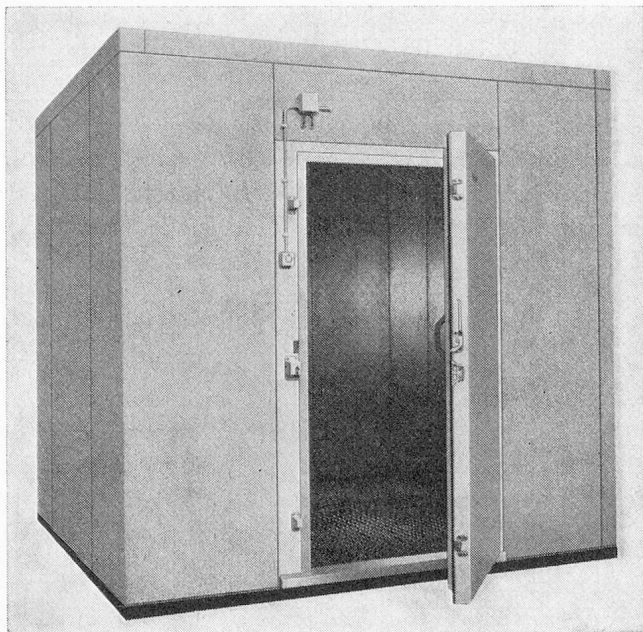
stets frisch geraspelt,
daher pikant.

**R. + H. Neuenschwander
CH-3001 Bern**

Lebensmittelimport
Tel. 031 45 05 22

Postfach 2000 Landoltstr. 73
Telex 33 476 neuen ch

Demontier- bare Kühl- und Tiefkühl- Normzellen



Kühl- und Tiefkühlzel-
len mit vielen Vorteilen.
Keine kostspieligen
Bauarbeiten. In weni-
gen Stunden aufgestellt
und betriebsbereit. Je-
derzeit wieder zerleg-
bar. Solide Ausführung

in Sandwich-Bauweise.
Hochwirksame Isola-
tion in Polyurethan
druckgeschäumt. Anla-
gen steckfertig oder mit
separat montierter
Kühlmaschine.

**FRIGOPOL
KÜHLANLAGEN AG**

8903 Birmensdorf ZH
Telefon 01 95 42 34



immer besonders gut
und ausgiebig

**ORRIS-FETTWERK AG.
6300 ZUG**

Tel. (042) 31 19 36

BERNINA 217 die Vielseitige

Sie näht Steppstich, Zickzack, Blindstich, Bogen-
naht, Universalnaht, Stretch, Varioverlock, Fe-
ston, Zweinadel-Biesen und Wäscheknopflöcher.
Auch sehr gut geeignet zum Nähen von Leder
und Kunstleder sowie
Tüll und Dekorations-
stoffen. Die Bernina
217 wird in Industrie
und Gewerbe erfolg-
reich eingesetzt, da
diese Maschine alle
Arbeitsgänge aus-
führt.



Coupon

☐ Senden Sie mir (uns) unverbindlich Prospekte
über die vielseitige Bernina 217

☐ Ich (wir) möchte(n) die Bernina 217 aus-
probieren. Bitte rufen Sie an.

Name/Firma _____

Strasse _____

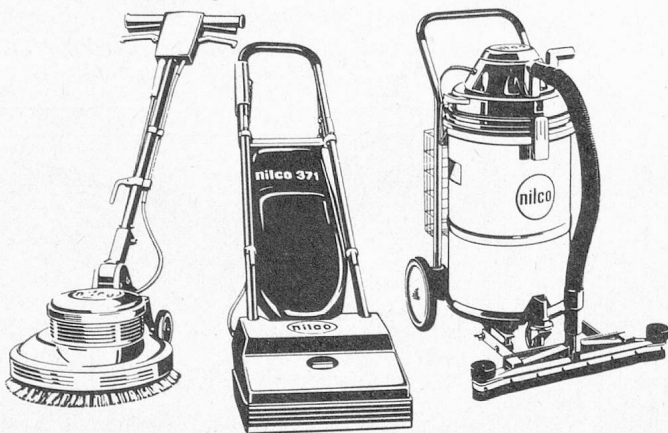
PLZ/Ort _____

Tel. _____

Fritz Gegauf AG, BERNINA, 8266 Steckborn

nilco

Das ist die Lösung
Ihrer Reinigungsprobleme
nach Maß.



Derendinger + Schmidli

Nachf. P. Derendinger

D+S bietet Ihnen damit ein vollständiges
Programm für preisgerechte Problemlösungen:

- Einscheiben-Maschinen
- Staub- und Wasserauger (teilweise mit motorischer Druckentleerung)
- Maschinen für Nass- und Trockenreinigung von textilen Bodenbelägen

Verlangen Sie ein Angebot und eine Vorführung!

D+S liefert ebenfalls:

- Bodenreinigungsscheiben
- Geräte für die Gebäudereinigung
- Reinigungsprodukte
- Parkettschleifmaschinen, Schleifpapiere, Versiegelungsprodukte

3172 Niederwangen

Freiburgstrasse 574

Tel. 031 55 08 61/62

Lips

**ELEKTRO-
KARTOFFEL-
SCHÄLMASCHINEN**

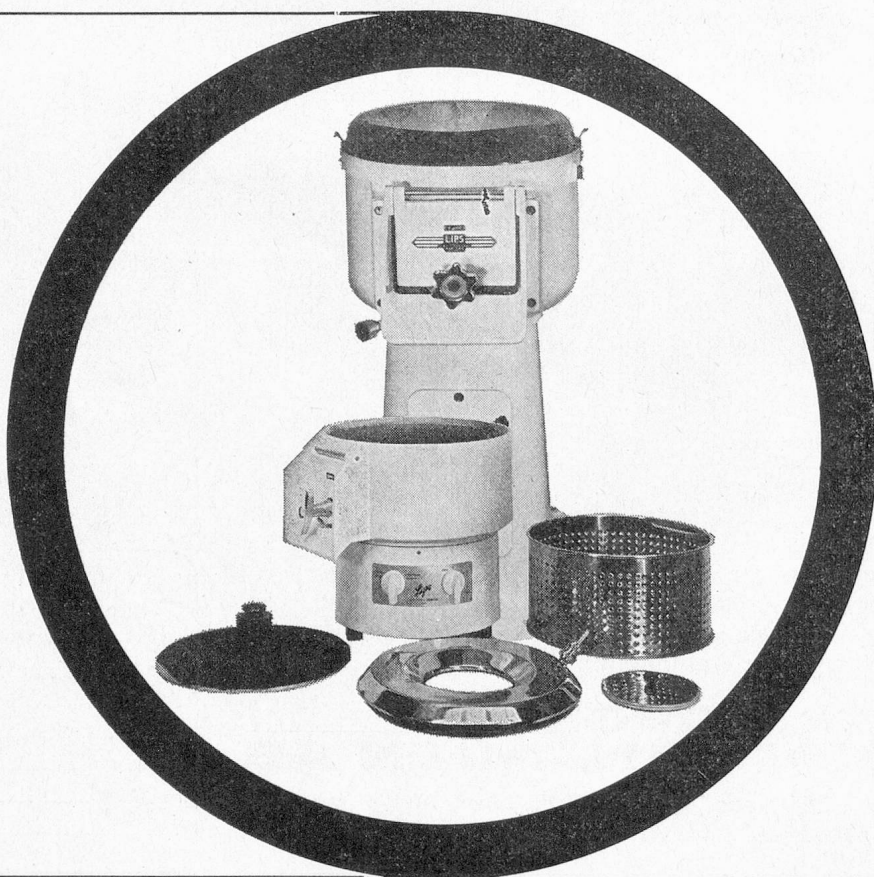
Die technisch vollkommenen und vielseitigen Maschinen der Gegenwart.

Sie schälen verblüffend rasch und sauber Kartoffeln, Rüben, Sellerie usw.

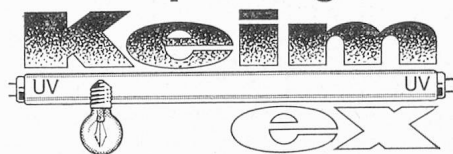
LIPS-Schälmaschinen gibt es für Kapazitäten von 4—50 kg pro Füllung in 5 verschiedenen Grössen.

Einzelne Typen sind mit einer Salat-zentrifuge kombinierbar und in Spezialausführung auch als Fischschälmaschinen lieferbar.

**JAKOB LIPS, Maschinenfabrik,
8902 Urdorf, Tel. 01 98 75 08**



Hilft und spart zugleich . . .



Sehr geehrter Herr Schnyder,

Es ist uns ein aufrichtiges Bedürfnis, Ihnen unsere Zufriedenheit mit Ihren KEIM-EX-Geräten zu bestätigen.

Wir setzen Ihre geräuschlosen Ultraviolett-Wandgeräte seit dem Jahre 1969 Tag und Nacht, Sommer und Winter, in unserem Altersheim — speziell in unserem Mehrbett-Krankenzimmer — ein.

Sie haben sich in mehrfacher Hinsicht vortrefflich bewährt.

Es gelingt Ihnen, unangenehme Gerüche zu beseitigen und die Luft weitgehend bakterienfrei zu halten. Die Anfälligkeit unserer Pensionäre sowie des Pflegepersonals für Erkrankungen der Luftwege und selbst bei Grippe-Epidemien hat sich auf ein Minimum reduziert. Auch die Rekonvaleszenzzeiten sind im Vergleich zu früher kürzer geworden.

Wir können deshalb Ihre KEIM-EX-Geräte jedem Alters- und Pflegeheim bestens empfehlen.

Mit freundlichen Grüßen

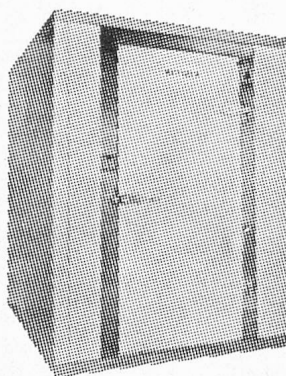
Städt. Altersheim Brühlgut
Die Verwaltung

Bezugsquellen-Nachweis KEIM-EX
ultraviolette Raumluftentkeimung

FR. O. SCHNYDER, Lufthygiene, 8033 Zürich

Gladbachstrasse 30, Telefon 01 28 49 20

Lösung Ihrer Kühlprobleme



mit
**FOSTER-
Gastronorm**

**Kühl- und
Tiefkühl-
schränke**

**Kühl- und
Tiefkühlzellen
in Elementbauweise**

Qualitätsprodukte zu konkurrenzlosen Preisen
Leasing-Möglichkeit



UTO-Kühlmaschinen AG

Eggbühlstr. 15, Postfach, 8050 Zürich
Telefon (01) 50 25 50

Senden Sie mir ausführliche Foster-Prospekte über

☐ Zellen ☐ Schränke

VSA

Name _____

Adresse _____

sissach

Bade-Sessel 5660

| | |
|---------------------------|---|
| Gestell | Stahlrohr feuerverzinkt und farblos überlackiert |
| Sitzring und Armlehnen | aus schwarzem Kunststoff, aufklappbar |
| Rückenlehne | aus Polyethylen, schwarz |
| Fussauflagen | mit schwarzem Gummi- belag, aufklappbar |
| Rollen | 4 Gummi-Lenkrollen, Ø 10 cm, kugelgelagert, vordere 2 Rollen mit Druckknopfblockierung |



Basler Eisenmöbelfabrik AG 4450 Sissach Tel. 061 98 40 66